**A**



**CWS/8/23**

**الأصل:** **بالإنكليزية**

**التاريخ:** **4 ديسمبر 2020**

# اللجنة المعنية بمعايير الويبو

الدورة الثامنة

**جنيف، من 30 نوفمبر إلى 2 ديسمبر و4 ديسمبر 2020**

ملخص الرئيس

## مقدمة

### البند 1 من جدول الأعمال: افتتاح الدورة

1. افتتح المدير العام للويبو السيد دارين تانغ الدورة الثامنة ورحّب بالمشاركين.

### البند 2 من جدول الأعمال: انتخاب الرئيس ونائبي الرئيس

1. أكّدت لجنة المعايير بالإجماع انتخاب السيد جان-شارل داوست (كندا) رئيساً لها، والسيد سيرجي بيريوكوف (الاتحاد الروسي) نائباً للرئيس، وفق الممارسة المعمول بها من قبل اللجنة. وفيما يخص منصب نائب الرئيس الثاني الشاغر، انتخبت لجنة المعايير بالإجماع السيد سيونغ بارك (جمهورية كوريا) لأغراض هذه الدورة.

## مناقشة بنود جدول الأعمال

### البند 3 من جدول الأعمال: اعتماد جدول الأعمال

1. اعتمدت لجنة المعايير جدول الأعمال كما هو مقترح في الوثيقة CWS/8/1 PROV.2.

### البند 4(أ) من جدول الأعمال: اعتماد اقتراح معيار جديد بشأن واجهات برمجة تطبيقات الويب

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/2.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات لمعالجة بيانات الملكية الفكرية ونقلها باستخدام واجهات برمجة تطبيقات الويب. والغرض من المعيار المقترح هو تسهيل معالجة بيانات الملكية الفكرية وتبادلها بطريقة منسقة عبر الويب. وأبلِغت لجنة المعايير بأنه ينبغي تصحيح القاعدة "RSG-148" المشار إليها في الفقرة 12(ج) لتكون "RSJ-148, renumbered as RSJ-151".
3. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بالأنشطة التي اضطلعت بها فرقة العمل المعنية بواجهات برمجة التطبيقات منذ الدورة السابعة للجنة.
4. واقترحت فرقة العمل المعنية بواجهات برمجة التطبيقات بأن يقوم المكتب الدولي بتنفيذ فهرس موحد يضم واجهات برمجة التطبيقات التي تعرضها المكاتب خارجياً. والغرض من الفهرس هو توفير بوابة للمستخدمين، على موقع الويبو الإلكتروني، لمعرفة الخدمات التي توفرها مكاتب الملكية الفكرية، مع وظيفة بحث بسيطة حيثما أمكن ذلك.
5. واقترحت فرقة العمل المعنية بواجهات برمجة التطبيقات تعديل وصف المهمة رقم 56 بعد أن استُكمل مشروع المعيار، كما هو مذكور في الفقرة 20 من الوثيقة CWS/8/2، من أجل مواصلة تحسين معيار الويبو الجديد والأعمال ذات الصلة مثل الفهرس الموحد.
6. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.90 تحت اسم "توصية لمعالجة بيانات الملكية الفكرية ونقلها باستخدام واجهات برمجة تطبيقات الويب"، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/2.
7. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح تعديل وصف المهمة رقم 56، الذي أصبح كما يلي: "ضمان إدخال التعديلات والتحديثات اللازمة على معيار الويبو ST.90؛ ودعم المكتب الدولي في تطوير فهرس موحد يضم واجهات برمجة التطبيقات التي تتيحها المكاتب؛ ودعم المكتب الدولي في تعزيز وتنفيذ معيار الويبو ST.90".
8. ووافقت لجنة المعايير أيضاً على الاقتراح الداعي إلى أن يقوم المكتب الدولي بإتاحة فهرس موحد على موقع الويبو الإلكتروني وتزويدها بتقرير عن التقدم المحرز في هذا الشأن خلال دورتها المقبلة، كما هو مبيّن في الفقرة 17 من الوثيقة CWS/8/2.

### البند 4(ب) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن علامات الوسائط المتعددة

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/3.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات بشأن الإدارة الإلكترونية لعلامات الحركة أو الوسائط المتعددة. ويغطي المعيار عرض تطبيقات الحركة وتطبيقات الوسائط المتعددة ومعالجتها إلكترونياً ونشرها، سواءً كانت مُقدمة في شكل إلكتروني أو ورقي. والغرض من المعيار هو تسهيل معالجة البيانات وتبادل المعلومات الخاصة بعلامات الحركة أو الوسائط المتعددة بين مكاتب الملكية الفكرية.
3. واقترح أحد الوفود حذف كلمة "graphical" من الفقرة 11، من أجل توسيع نطاق أنواع التصاميم المشمولة بتلك الفقرة.
4. واقترح أحد الوفود إدخال عدة تصحيحات وتصويبات تحريرية توضيحية على النص:
   * + - جعل النقطة الرئيسية تحت 3(ز) التي تبدأ بكلمة "container" تعريفاً منفصلاً 3(ح)؛
       - وبدء جملة جديدة في الفقرة 19 عند كلمة "including" وتوضيح الصياغة لإزالة اللبس؛
       - وحذف الإشارة المرجعية إلى national legislation في الفقرة 24؛
       - وتخفيف الصياغة في الحاشية 8 لتكون "Each office could choose, for instance"؛
       - إضافة نقطة بعد كلمة "quality" في الفقرة 29.
5. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.69 تحت اسم "توصية بشأن الإدارة الإلكترونية لعلامات الحركة أو الوسائط المتعددة"، مع المراجعات المقترحة من قبل الوفود، ويرد النص النهائي في الوثيقة CWS/8/ITEM 3/ST69. ووافقت لجنة المعايير على التوقف عن أداء المهمة رقم 49 لأن العمل المستند يُعتبر الآن مُستكملاً.

### البند 4(ج) من جدول الأعمال: اقتراح معيار جديد بشأن بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/4.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات لتبادل بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية. ويتّبع الاقتراح نموذج معيار الويبو ST.27 الخاص ببيانات الوضع القانوني للبراءات ومعيار الويبو ST.87 الخاص ببيانات الوضع القانوني للتصاميم الصناعية. والغرض من المعيار المقترح هو تسهيل نفاذ مستخدمي معلومات الملكية الفكرية ومكاتب الملكية الفكرية ومورّدي بيانات الملكية الفكرية وعامة الجمهور والأطراف المهتمة الأخرى إلى بيانات العلامات التجارية. والهدف المنشود من وراء ذلك هو تحسين توافر بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية وموثوقيتها وقابليتها للمقارنة في أنظمة التسجيل على الصعيد العالمي، بما في ذلك نظام مدريد.
3. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.61 تحت اسم "توصية بشأن تبادل بيانات الوضع القانوني للعلامات التجارية"، كما هو وارد في مرفق الوثيقة CWS/8/4.
4. وخلال الدورة، اقترحت فرقة العمل أن تُجمع من مكاتب الملكية الفكرية خطط التنفيذ وجداول الخرائط الخاصة بالمعيار الجديد.
5. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إصدار تعميم لدعوة كل مكتب من مكاتب الملكية الفكرية إلى تقييم ممارساته المؤسسية وأنظمته المعلوماتية فيما يتصل بمعيار الويبو ST.61، وتقديم خطة التنفيذ وجدول الخرائط الخاصين به.

### البند 4(د) من جدول الأعمال): اقتراح معيار جديد بشأن تصاوير التصاميم

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/5.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعيار المقترح مع توصيات بشأن إنشاء التصاوير الإلكترونية للتصاميم الصناعية وتخزينها وعرضها وإدارتها ونشرها وتبادلها. وتهدف التوصيات إلى الانتفاع إلى أقصى حد ممكن من إعادة استخدام التصاوير الإلكترونية بالنسبة إلى مودعي الطلبات الذي يودعون التصميم نفسه في مكاتب متعددة للملكية الفكرية.
3. وقدمت عدة وفود تعليقات واقتراحات بشأن ما إذا كان ينبغي اعتبار نسق SVG نسقاً مفضلاً أم نسقاً بديلاً ضمن المعيار. وبعد عدة جولات من المناقشات، وافقت لجنة المعايير على إزالة كل الإشارات المرجعية إلى نسق SVG من مشروع المعيار وإحالة المسألة إلى فرقة العمل المعنية بتصاوير التصاميم.
4. وبالإضافة على ذلك، اقترح أحد الوفود عدداً من التعليقات والاقتراحات لتحسين مشروع المعيار. واقترح المكتب الدولي نصاً جديداً لمراعاة تلك الإسهامات. وأخيراً، وافقت لجنة المعايير على النص الجديد.
5. وأثناء الدورة، اقترح المكتب الدولي مراجعة وصف المهمة رقم 57 من أجل بيان العمل المُستكمل والعمل المتبقي.
6. واعتمدت لجنة المعايير معيار الويبو الجديد ST.88 تحت اسم "توصيات بشأن التصاوير الإلكترونية للتصاميم الصناعية"، مع وقف نظر فرقة العمل في نسق SVG، ومع المراجعات الأخرى المقترحة من قبل الوفود، كما هو مبيّن في النص النهائي الوارد في الوثيقة CWS/8/Item 5/ST88.
7. ووافقت لجنة المعايير على التعديل المقترح للمهمة رقم 57، التي أصبح وصفها كما يلي: "ضمان المراجعات والتحديثات اللازمة لمعيار الويبو ST.88". وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بتصاوير التصاميم أن تقدم لها، في دورتها التاسعة، اقتراحاً بشأن معالجة نسق SVG في المعيار ST.88.

### البند 4(ه) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.26 (المهمة رقم 44)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/6 Rev..
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة اقتراح فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل مراجعة معيار الويبو ST.26. وتوفر المراجعات تحديثات لازمة لضمان الانتقال السلس من معيار الويبو ST.25 إلى معيار الويبو ST.26 بحلول تاريخ التنفيذ الحاسم في 1 يناير 2022، على المستوى الوطني والإقليمي والدولي. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأن الفريق العامل لمعاهدة التعاون بشأن البراءات (معاهدة البراءات)، الذي عقد دورته في أكتوبر 2020، وافق فعلاً على التغييرات اللازم إدخالها على اللائحة التنفيذية لمعاهدة البراءات على افتراض أن لجنة المعايير ستوافق على المراجعات اللازمة.
3. وأحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة العمل المعنية بقوائم التسلسل والتقدم المحرز في تطوير أداة الويبو البرمجية للتسلسل. وطلبت عدة وفود أن يوفر المكتب الدولي مواد التدريب والمساعدة بلغة أخرى غير الإنكليزية. وأبدت لجنة المعايير دعمها الكامل لمبادرة المكتب الدولي الرامية إلى توفير تدريبات إلكترونية تشمل كلاً من معيار الويبو ST.26 وأداة الويبو للتسلسل لفائدة موظفي المكاتب ومودعي البراءات، علماً بأن عدة وفود أدلت ببيانات في هذا الاتجاه. وشجعت الأمانة مكاتب الملكية الفكرية على إبلاغ المكتب الدولي بمتطلباتها التدريبية بتوجيه رسائل إلكترونية إلى العنوان التالي: standards@wipo.int.
4. ووافقت لجنة المعايير على اقتراح معيار الويبو ST.26 المراجَع، كما هو وارد في مرفق الوثيقة CWS/8/6 Rev..
5. وشجعت لجنة المعايير مكاتب الملكية الفكرية على تقاسم خططها التنفيذية الخاصة بالانتقال من المعيار ST.25 إلى المعيار ST.26، كما هو مذكور في الفقرة 23 من الوثيقة CWS/8/6 Rev..

### البند 4(و) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.27

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/7.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المراجعات المقترحة لتحديث مجالات البيانات التكميلية لمعيار الويبو ST.27 لضمان التوافق مع مكونات مخطط XML الجديدة الخاصة ببيانات الوضع القانوني للبراءات والتي أضيفت إلى الإصدار 4.0 لمعيار الويبو ST.96 (معالجة معلومات الملكية الفكرية باستخدام XML).
3. واقترح أحد الوفود دمج المعايير الثلاثة الخاصة بالوضع القانوني (ST.27 وST.87 وST.61) في معيار واحد لتفادي ازدواجية المعلومات وتحسين كفاءة الصيانة. وأبدت عدة وفود دعمها لذلك الاقتراح. واقترح المكتب الدولي أن يُطرح الاقتراح على مستوى فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني، حيث يمكن النظر فيه في إطار الولاية الراهنة الخاصة بالمهمة رقم 47
4. ووافقت لجنة المعايير على المراجعة المقترحة للمعيار ST.27 "تبادل البيانات الخاصة بالوضع القانوني للبراءات"، كما هو وارد في مرفق الوثيقة CWS/8/7.

### البند 4(ز) من جدول الأعمال: اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37 (المهمة رقم 51)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/8.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة اقتراح مراجعة معيار الويبو ST.37 من أجل معالجة التحديثات التي يستلزمها الإصداران 3.2 و4.0 للمعيار ST.96 من حيث مكونات XML. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بالقرار الصادر عن فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات والداعي إلى استخدام معيار الويبو ST.37 كأساس لالتقاط المعلومات الخاصة بالبراءات المنشورة.
3. ووافقت لجنة المعايير على المراجعة المقترحة للإصدار 2.1 من معيار الويبو ST.37، كما هو مبيّن في الفقرتين 11 و12 من الوثيقة CWS/8/8. كما أبدت لجنة المعايير دعمها لبوابة ملفات الإدارة على الإنترنت.
4. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بملف الإدارة أن تقدم لها، في دورتها القادمة، اقتراحاً بشأن المراجعات اللازم إجراؤها على المعيار ST.37، في في ضوء الاقتراح المقدم من فرقة العمل المعنية بالحد الأدنى من الوثائق المنصوص عليها في معاهدة البراءات، كما هو مذكور في الفقرتين 8 و9 من الوثيقة CWS/8/8.
5. ووافقت لجنة المعايير على أن يكون تاريخ 1 مارس التاريخ المحدّد لمكاتب الملكية الفكرية كي تقدم تحديثات سنوية على ملف الإدارة، وطلبت من الأمانة إصدار تعميم في فبراير 2021 لتدعو فيه مكاتب الملكية الفكرية إلى تحديث معلوماتها الخاصة بملف الإدارة.

### البند 5(أ) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة الترقيم المستخدمة في مكاتب الملكية الفكرية

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/9 Corr..
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة نتائج الدارسة الاستقصائية بشأن أنظمة الترقيم التي تستخدمها مكاتب الملكية الفكرية فيما يخص الوثائق المنشورة والحقوق المسجلة، بما يعكس الممارسات المُتبعة في 50 مكتباً.
3. ووافقت لجنة المعايير على نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن أنظمة الترقيم المستخدمة في مكاتب الملكية الفكرية كما هو مشروح في الفقرة 7 من الوثيقة CWS/8/9 Corr.، إلى جانب المعلومات الأخرى التي ستوفرها تلك المكاتب بحلول نهاية عام 2020.

### البند 5(ب) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، الجزء 1

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/10.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة نتائج الدراسة الاستقصائية المتعلقة بمحتوى مكاتب الملكية الفكرية، وممارساتها ووظائفها وخططها المستقبلية فيما يخص معلومات البراءات المتاحة للجمهور، والتي ردّ عليها 60 مكتباً.
3. ووافقت لجنة المعايير على أن تُنشر، على موقع الويبو الإلكتروني، نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/10.

### البند 5(ج) من جدول الأعمال: نشر نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام النماذج والصور ثلاثية الأبعاد في البيانات والوثائق فيما يتعلق بالملكية الفكرية.

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/11.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن استخدام مكاتب الملكية الفكرية للنماذج والصور ثلاثية الأبعاد، التي تغذي المناقشات الجارية على مستوى فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد من أجل استحداث معيار جديد بخصوص تلك النماذج والصور الرقمية.
3. ووافقت لجنة المعايير على أن تُنشر، على موقع الويبو الإلكتروني، نتائج الدراسة الاستقصائية بشأن النماذج والصور ثلاثية الأبعاد، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/11.

### البند 6 من جدول الأعمال: النظر في برنامج عمل لجنة المعايير وقائمة مهامها

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/12.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة المعلومات المحدثة عن برنامج عمل لجنة المعايير وقائمة مهامها بالصيغة المُتفق عليها في الدورة السابعة للجنة في عام 2019.
3. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إدراج الاتفاقات المُتوصّل إليها خلال الدورة الثامنة في برنامج عمل لجنة المعايير واستعراض برنامج عمل لجنة المعايير على النحو الموصوف في الفقرة 2 من الوثيقة CWS/8/12.

### البند 7(أ) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير (المهمة رقم 58)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/13.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون التقرير المرحلي بشأن المهمة رقم 58، بما في ذلك نتيجة ترتيب التوصيات الأربعين بحسب الأولوية، على النحو الوارد في مرفق الوثيقة CWS/8/13، استناداً إلى نتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت ضمن فرقة العمل. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة العمل المعنية باستراتيجية تكنولوجيا المعلومات للمعايير، التي تشتمل على إعداد مشروع خريطة طريق استراتيجية للنظر فيه في الدورة التاسعة للجنة المعايير.
3. ومراعاةً لما أبدته الوفود من اقتراحات ودعم، طلبت لجنة المعايير من المكتب الدولي أن يدعو كل المكاتب إلى الردّ على الدراسة الاستقصائية بشأن ترتيب التوصيات الأربعين بحسب الأولوية، وأن يقدم لها تقريراً عن نتائج تلك الدراسة في دورتها التاسعة.

### البند 7(ب) من جدول الأعمال: تقرير فرقة عمل XML4IP (المهام رقم 41 ورقم 53 ورقم 64)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/14.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة الإصدار 4.0 من معيار الويبو ST.96 في يونيو 2020، الذي يحتوي على مكونات مخطط جديد لبيانات المؤشرات الجغرافية والمصنفات اليتيمة المحمية بحق المؤلف. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأن المكتب الدولي يعتزم توفير مستودع مركزي لتقاسم مخططات المكاتب الخاصة بتنفيذ معيار الويبو ST.96 ومنصة للمطورين لتقاسم تجاربهم كما طلبته لجنة المعايير.
3. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بنتائج الدراسة الاستقصائية التي أجريت ضمن فرقة العمل بخصوص تنفيذ معيار الويبو ST.96. ومن أصل الردود الإحدى عشر، كانت ستة ردود مؤيدة في هذه المرحلة لتبادل بيانات معاهدة البراءات مع المكتب الدولي في نسق معيار الويبو ST.96، بالطريقة ذاتها التي يتم بها تبادل البيانات في نظامي مدريد ولاهاي.
4. واقترحت فرقة العمل اعتبار المهمة رقم 53 مستكملة بالنظر إلى اشتمال الإصدار 4.0 من معيار الويبو ST.96 على مكونات مخطط لبيانات المؤشرات الجغرافية. وستجري فرقة عمل XML4IP أية مراجعات ضرورية لتلك المكونات في إطار المهمة رقم 41. ووافقت لجنة المعايير على طلب فرقة عمل XML4IP التوقف عن أداء المهمة رقم 53.
5. وأحاطت لجنة المعايير علماً بالتقدم المحرز في أداء المهمة رقم 64 والتأخر المُسجل في توفير مخطط نسق ترقيم عناصر جافاسكريبت (JSON)، وباعتزام تقديم مشروع توصيات عن مخطط JSON لبيانات الملكية الفكرية للنظر فيه في الدورة التاسعة للجنة المعايير.
6. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة عمل XML4IP المشتملة على اقتراح تطوير المستودع المركزي لتقاسم مكونات المخطط المخصصة للمكاتب وإنشاء منصة عمل تعاونية للمكاتب ومطوري XML لتقاسم التجارب والمعارف فيما يخص تنفيذ معيار الويبو ST.96. وطلبت لجنة المعايير أن تقدم لها فرقة عمل XML4IP، في دروتها التاسعة، اقتراحاً بشأن المنصة الملائمة للتواصل مع المطورين الخارجيين.
7. وأحاطت لجنة المعايير علماً بأنه اعتباراً من 31 مارس 2021، سيكون نسق معيار الويبو ST.96 (الإصدار 4.0 وما يليه) المصدر المعياري والمدعوم الوحيد لتبادل البيانات المتعلقة بنظام لاهاي بشكل مُنظّم وثنائي بين المكاتب والمكتب الدولي.

### البند 7(ج) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل (المهمة رقم 59)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/15.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بسلاسل الكتل للمهمة رقم 59.
3. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأنشطة فرقة العمل وخطة عملها، لا سيما المناقشات التي أجرتها في الآونة الأخيرة كما هو مبيّن في الفقرة 11 من الوثيقة CWS/8/15، بما في ذلك تأكيدها من جديد أن ورقة العمل الخاصة باستخدامات سلاسل الكتل في نظام الملكية الفكرية ومعيار الويبو الجديد ينبغي أن يشملا جميع أنواع حقوق الملكية الفكرية ودورة حياة الملكية الفكرية بأكملها.

### البند 7(د) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء (المهمة رقم 55)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/16.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بتوحيد الأسماء للمهمة رقم 55. وشرعت فرقة العمل في جمع أمثلة من أعضائها عن ممارساتها الخاصة بصون أو تحسين جودة بيانات المودعين. ومن المتوقع أن تشكّل تلك المعلومات أساساً للتوصيات الخاصة بجودة البيانات من أجل دعم تحسين فعالية تقنيات توحيد الأسماء.
3. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل أن تُعد، لأغراض الدورة القادمة للجنة، توصيات مقترحة بخصوص جودة بيانات المودعين من أجل دعم توحيد الأسماء، كما هو مذكور في الفقرة 4 من الوثيقة CWS/8/16.

### البند 7(ه) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد (المهمة رقم 61)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/17.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بالنماذج والصور ثلاثية الأبعاد للمهمة رقم 61. ويشتمل التقرير على مشروع معيار أولي لاستخدام النماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد لأغراض البراءات والعلامات التجارية والتصاميم الصناعية. وتتوقع فرقة العمل تقديم مشروع مراجَع في عام 2021 كي تنظر لجنة المعايير في اعتماده. كما أحاطت لجنة المعايير علماً بخطة عمل فرقة العمل لعام 2021.
3. واقترحت فرقة العمل أن تدرس بالتفصيل إمكانات البحث الخاصة بالنماذج الرقمية ثلاثية الأبعاد، بما في ذلك الممارسات الراهنة والتكنولوجيات الواعدة ومعايير المقارنة بين النماذج والصور ثلاثية الأبعاد الواردة في شكل رقمي. واقتُرح إجراء مراجعة لوصف المهمة رقم 61 لبلورة ذلك العمل، كما هو مشروح في الفقرة 13 من الوثيقة CWS/8/17.
4. وخلال الدورة، اقترحت الأمانة إضافة كلمة "الرقمية" قبل عبارة "ثلاثية الأبعاد" في وصف المهمة رقم 61، من أجل ضمان أن يعكس العنوان بصورة أفضل مشروع المعيار الجاري إعداده.
5. ووافقت لجنة المعايير على التعديلات المقترح إدخالها على وصف المهمة رقم 61، الذي أصبح كما يلي: "اقتراح توصيات بشأن النماذج والصور الرقمية ثلاثية الأبعاد، بما في ذلك طرق البحث عن النماذج ثلاثية الأبعاد والصور ثلاثية الأبعاد."

### البند 7(و) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي (المهمة رقم 62)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/18.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي للمهمة رقم 62، وشجعت مكاتب الملكية الفكرية على المشاركة بشكل أكثر نشاطاً في مناقشات فرقة العمل. وقدمت فرقة العمل تعريفاً للنشر الإلكتروني.
3. وتلقت الأمانة اقتراحاً بتحديث الجزء 6 من دليل الويبو (*المحتويات الدنيا الموصى بها للمواقع الإلكترونية الخاصة بمكاتب الملكية الفكرية*). واقترحت فرقة العمل المعنية بالتحول الرقمي تولي ذلك العمل، مما يقتضي تعديل المهمة رقم 62.
4. ووافقت لجنة المعايير على التعديل المقترح للمهمة رقم 62، التي أصبح وصفها كما يلي: "استعراض معايير الويبو التالية: ST.6 وST.8 وST.10 وST.11 وST.15 وST.17 وST.18 وST.63 وST.81، والجزء 6 من دليل الويبو، لأغراض النشر الإلكتروني لوثائق الملكية الفكرية؛ واقتراح تعديلات على تلك المعايير والمواد عند الاقتضاء".

### البند 7 (ز) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني (المهمة رقم 47)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/19.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني للمهمة رقم 47. وتعتزم فرقة العمل الاستمرار في إجراء تسويات هادفة للأحداث في معايير الوضع القانوني عند اللزوم، وذلك كلما استُرعي انتباه فرقة العمل إلى قضايا جديدة تتعلق بخرائط مكاتب الملكية الفكرية وإجراءاتها التنفيذية.
3. وأثناء الدورة، اقترح أحد الوفود إضافة بند يبرز اقتراح دارسة إمكانية دمج معايير الوضع القانوي إلى وصف المهمة رقم 47. وأيدت عدة وفود ذلك الاقتراح.
4. ووافقت لجنة المعايير على مراجعة المهمة رقم 47، التي أصبح وصفها كما يلي: "ضمان المراجعات والتحديثات الضرورية لمعايير الويبو ST.27 وST.87 وST.61 وإعداد مواد مساعدة لتسهيل استخدام تلك المعايير في مجتمع الملكية الفكرية؛ وتحليل إمكانية دمج المعايير الثلاثة ST.27 وST.87 وST.61؛ ودعم فرقة عمل XML4IP لتطوير مكونات XML لبيانات أحداث الوضع القانوني".
5. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل المعنية بالوضع القانوني أن تقدم لها، في دورتها المقبلة، اقتراحاً بشأن استخدام الرموز المخصصة في معيار الويبو ST.27.

### البند 7(ح) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية (المهمة رقم 60)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/20.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بتوحيد العلامات التجارية للمهمة رقم 60. وأبلغت فرقة العمل عن المناقشات الجارية بين أعضاء فرقة العمل وفريق مدريد العامل بشأن القضايا المرتبطة بالرمز 551 من نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الببليوغرافية (INID) للعلامات الجماعية وعلامات التصديق وعلامات الضمان. ولم تتوصل فرقة العمل بعد إلى اتفاق حول الإجراء الذي ينبغي أن توصي لجنة المعايير باتباعه فيما يخص الرمز 551 في معيار الويبو ST.60.
3. وطلبت لجنة المعايير من فرقة العمل أن تقدم لها، في دورتها المقبلة، توصية شأن ما إذا كان يحب الإبقاء على الرمز 551 من نظام الأرقام المتفق عليها دولياً في تحديد البيانات الببليوغرافية (INID) للعلامات الجماعية وعلامات التصديق وعلامات الضمان، على حاله أو تجزئته في معيار الويبو ST.60.

### البند 7(ط) من جدول الأعمال: تقرير فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات (المهمة رقم 52)

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/21.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقرير المرحلي عن أداء فرقة العمل المعنية بنفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات للمهمة رقم 52. واقتُرح استبيان منقح للجزء 2 من الدراسة الاستقصائية بشأن نفاذ الجمهور إلى معلومات البراءات.
3. واقترح أحد الوفود إضافة سؤال جديد بشأن ما إذا كانت مكاتب الملكية الفكرية تنظر في وقف جريدتها الرسمية واستبدالها بخدمات النشر الإلكتروني. ويرد نص السؤال الجديد كما يلي:

س32. هل ينظر مكتبكم | تنظر منظمتكم في وقف الجرائد الرسمية، واستبدالها ببيانات نشر ذات صلة متاحة فقط عن طريق الخدمات الإلكترونية العامة؟

▢ نعم، وقف الجرائد الرسمية من الإجراءات المقرّر تنفيذها أو الإجراءات التي نُفذت بالفعل

▢ نعم، تجري مناقشة إمكانية وقف الجرائد الرسمية ويجري النظر في تلك الإمكانية

▢ لا، ليس لدينا أية خطط لوقف الجرائد الرسمية

1. ووافقت لجنة المعايير على استبيان الجزء 2 من الدراسة الاستقصائية، على النحو المعروض في مرفق الوثيقة CWS/8/21، مع السؤال الجديدة المقترح أعلاه. وطلبت لجنة المعايير من الأمانة إصدار تعميم لدعوة مكاتب الملكية الفكرية إلى المشاركة في الدراسة الاستقصائية.

### البند 8(أ) من جدول الأعمال: تقرير المكتب الدولي عن تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين من أجل تكوين كفاءات مكاتب الملكية الفكرية في إطار ولاية لجنة المعايير

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/22.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة الأنشطة التي اضطلع بها المكتب الدولي في عام 2019 فيما يخص تقديم المشورة والمساعدة التقنيتين إلى مكاتب الملكية الفكرية من أجل تكوين كفاءاتها في مجال تعميم المعلومات الخاصة بمعايير الملكية الفكرية.
3. وأحاطت لجنة المعايير علماً كذلك بأن الوثيقة CWS/8/22 تشكّل أساساً للتقرير ذي الصلة المزمع تقديمه إلى الجمعية العامة للويبو في عام 2021، كما طلبته تلك الجمعية في دورتها الأربعين في أكتوبر 2011 (انظر الفقرة 190 من الوثيقة WO/GA/40/19).

### البند 8(ب) من جدول الأعمال: تقرير عن التقارير التقنية السنوية

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/INF/4.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة أنشطة مكاتب الملكية الفكرية المستجيبة في عام 2019. وطلبت لجنة المعايير، في دورتها السابعة، تزويدها باقتراح بشأن تحسين التقارير التقنية السنوية، بالنظر إلى الطبيعة المعقدة للاستبيانات، والازدواجية مع استبيانات الويبو الأخرى، وتوافر تلك المعلومات على المواقع الإلكترونية لمكاتب الملكية الفكرية. ولم يكن لدى المكتب الدولي أية فرصة هذا العام لمناقشة التحسينات الممكن إدخالها على عملية إعداد التقارير التقنية السنوية باستخدام القناة المخصصة لهذا الغرض.
3. وطلبت لجنة المعايير من المكتب الدولي أن يقدم لها، في دورتها المقبلة، اقتراحاً بشأن تحسين التقارير التقنية السنوية.

### البند 8(ج) من جدول الأعمال: تحديث عن تطوير أداة الويبو للتسلسل

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/INF/5.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة التقدم المحرز في تطوير برمجيات أداة الويبو للتسلسل، التي ستُستخدم من قبل المودعين والمكاتب في كل أنحاء العالم بغرض استحداث قوائم تسلسل ممتثلة لمعيار الويبو ST.26 والتحقق من امتثالها لذلك المعيار. وأطلِق الإصدار 1.0 من تلك الأداة في 4 نوفمبر 2020 على موقع الويبو الإلكتروني على الرابط التالي: <https://www.wipo.int/standards/ar/sequence/index.html>.

### البند 8(د) من جدول الأعمال: تحديث عن بوابة ملفات الإدارة على الإنترنت

1. استندت المناقشات إلى الوثيقة CWS/8/INF/6.
2. وأحاطت لجنة المعايير علماً بمضمون الوثيقة، وبخاصة الوضع الراهن لبوابة ملفات الإدارة على الإنترنت. ويوفر عشرون مكتباً في الوقت الحالي مجموعات بيانات ملفات الإدارة للمكتب الدولي وأشارت عشرة مكاتب أخرى إلى أنها ستوفر تلك المعلومات في المستقبل القريب.

[نهاية الوثيقة]